

PRÉFECTURE DE SAIGON

ÉTAT CIVIL
SAIGON

ANNÉE 1949

Acte No. 1538

RÉPUBLIQUE DU VIÊT-NAM

EXTRAIT DU REGISTRE DES ACTES DE NAISSANCE
DE LA VILLE DE SAIGON (SUD VIÊT-NAM)

L'an mil neuf cent quarante neuf (1949)

et le huit Décembre, seize heures quinze minutes

est né à Saigon, un enfant du sexe masculin

HUYNH QUAN NHON

~~qui a~~ qui a reçu les nom et prénoms de HUYNH QUAN NHON

dont le père est HUYNH QUAN HIEN, Gardien

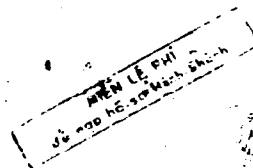
et la mère NGUYEN thi Ngy, sans profession, son épouse

Mentions marginales : N. P. A. E. T.

POUR EXTRAIT CONFORME : 11.3

Saigon, le 24 Octobre 1949

P. Le Préfet de Saigon et p. d.
LE CHEF DU BUREAU DE L'ÉTAT-CIVIL

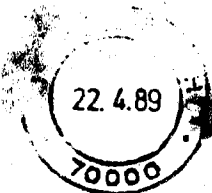


Leul

PHONG HO TIEN

From Huyen quan Nam
521/42/1A EM 18. F13. Q10
HCM city

PAR AVION



✠ 10840d

BƯU CHÍNH
S.M. 004

Đã KHIẾM M. H. TH

P.O. Box 5435

STON, VA 22203-0635

USA

VIỆT NAM CỘNG HÒA
ĐOÀN QUÂN PHÓNG
ĐOÀN PHAM MICH ALUNG
ĐOÀN QUÂN PHÓNG
TRƯỜNG QUÂN Y

GIẤY CHỨNG NHẬN
TỐT NGHIỆP
*

Số: 4549 /TAY/KHL/PHL/KY

(Tham chiếu bảng xếp hạng kết quả mãn khóa)

Số 246/TAY/KHL/PHL, Khóa 2/71 ngày 26 tháng 5 năm 1972

Ủy Sĩ Đại tá PHAM VĂN
Chỉ huy Trưởng Trường Quân Y B.LUNG
CHỨNG NHẬN

Chuyên viên HUYNH QUAN NHON Số quân 69/150952
Đã tốt nghiệp kỳ thi mãn khóa cấp Sĩ Quan Trắc Y
Khóa 2/71 Khai giảng ngày 30-08-1971

CĂN SỞ LẠI BẢN CHÍNH KHÍ T M

Mãn khóa ngày 26-05-1972

Với điểm trung bình 12,105/20 thứ hạng 16/23

Số 1979

CHỦ TỊCH ỦY BAN CHÍNH

Xã 4, Phường 13

Ngày 30 tháng 7 năm 1987

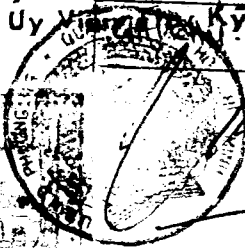
UBND. PHƯỜNG 13

Ủy viên Ủy ban

Lưu tại KSC 4493, ngày 31-05-1972

Ký tên và đóng dấu

Giấy này chỉ cấp một lần, không cấp bản sao



Đã cấp

THÀNH- PHỐ HỒ-CHÍ-MINH
ỦY-BAN NHÂN-DÂN C.M.
Quận 10
Phường (Xã)

BẢN-SAO HÔN-THÚ

Số hiệu : 107
Năm : 1976

Lập ngày 14 tháng 05 năm 1976

Họ, tên, quốc tịch chồng	HUYỀN QUAN KHON - V . N
Ngày và nơi sinh	08/12/1949 tại Saigon
Họ tên cha chồng	Huỳnh Quan Hiền (c)
Họ tên mẹ chồng	Nguyễn thị Mỹ
Họ, tên, quốc tịch vợ	ĐÀO THỊ KIM CÚC - V . N
Ngày và nơi sinh	27/7/1952 tại Trà Xuân , Nghĩa Bình
Họ tên cha vợ	Đào Du (c)
Họ tên mẹ vợ	Vũ thị Nã



SAO LỤC

Thành- phố HỒ-CHÍ-MINH, ngày 08 tháng 07 năm 1976
ỦY-VIÊN HỘ-TỊCH

[Handwritten signature]
Chức vụ: Ủy viên Hộ tịch

SỞ AN-MINH THÀNH BỐ
HỒ CHÍ MINH

TY AN-MINH QUẬN 10

Số: 146 TB

CỘNG HÒA MIỀN NAM VIỆT NAM
Độc lập Dân Chủ Hòa Bình Thống Nhất

* * *

XX HỒNG - BÁO

VỀ TÌNH TRẠNG ĐỜI SỐNG

Kính gửi: Ban An-ninh Phường:.....

Ty An-Minh Quận 10, thông báo để Ban An-ninh
Phường biết.

Họ và tên : Nguyễn Dương Khôn.....

Năm sinh : 1949.....

Sinh quán : Sài Gòn.....

Trú quán : Số 146/B (tên cũ là Dương C. T. Dương)

Phường Chi Hòa Quận 10.....

Là đời tượng : Đầu vụ Việt Nam Dân Chủ

.....

Được cấp trên xét : Được thăng cấp và được

Đang đi: 5/3/CT ngày 1/3/70: Giấy: 10/3/ĐH-Số
2/2/PT-Về: 1/3/ĐH-Số: 1/3/ĐH-Số: 1/3/ĐH-Số

Vậy Ty thông báo để cáo đồng chí biết tiện việc
quản lý giáo dục cho đường sự mau chóng cải tạo trở
thành người tốt.

Giấy này giao cho đường sự đến xuất trình tại
Ban An-Minh Phường, Khom trước khi về gia đình.

Hàng tháng Ban An-ninh Phường có báo cáo từng
trường hợp về Ty An-Minh Quận 10, để báo cáo
đường sự.

Đường sự về có giấy
Thông báo Ty cấp - Cui
Quản lý đường sự - Ty An

Thành phố Hồ Chí Minh

Ngày.....thángnăm 197

TY AN-MINH QUẬN 10

B-V-C.T. Ty


Đ. Ký

GIẤY PHÓNG THÍCH

Họ và tên: *Huyênh Quang Nhỏn*

Bi danh:

Ngày tháng năm sinh: *1949*Nguyên quán: *Sài Gòn*Trú quán hiện nay: *521/42/1A Di Văn duyệt Sài Gòn*Ngày đi lính: *08-11-70*Đơn vị: *Tiểu đoàn**69 Biệt Động Quân*Số lính: *69/150952*Cấp bậc: *Thiếu úy*Chức vụ: *Tổ trưởng*Đã qua giáo dục từ ngày *25* tháng *3* năm *1975*đến ngày *9* tháng *3* năm *1976* tại *Tổng Trại 2**Kỳ Sơn, Quảng Nam. Quân khu 5.*

Nay được phép trở về nơi cư trú hiện nay làm ăn

theo quyết định số *13/CT* ngày *4* tháng *3*năm *1976* của *Cu chính Trị Quân Khu 5*Đề nghị Ủy ban nhân dân cách mạng địa phương
tiếp tục giáo dục và tiết quyền công dân theo quy
định chung của Nhà nước.Ngày *9* tháng *3* năm *1976*

THỦ TRƯỞNG ĐƠN VỊ

*Cư dân**Tổng Trại Ngõ Lầu*

NHỮNG QUY ĐỊNH CHO NGƯỜI
GIỮ GIẤY PHÒNG THÍCH

1. Phải xuất trình giấy phòng thích và nộp giấy cam đoan cho chính quyền cách mạng xã, phường nơi cư trú hiện nay.
2. Phải tuân theo luật lệ, chế độ quy định của các cấp chính quyền cách mạng.
3. Giấy này không thay thế cho giấy thông hành. Đi đâu phải xin giấy phép của chính quyền địa phương nơi cư trú.
4. Không để cho người khác dùng giấy này. Nếu bị mất phải báo ngay với cơ quan an ninh nơi mất và chính quyền nơi cư trú biết.

XÁC NHẬN SỐ 427/AN/KS
Xác nhận được ủy quyền nhận
và cấp giấy này KS.

Đã cấp tiền an, tiền tái tạo như sau mang theo các trung
phục được cấp phát tại tr i.

Bản Tự Khai : Giấy Khai Sinh

Họ và tên người con (trai hay gái)	Phạm Thị Kim. Cúc
Ngày tháng năm sinh (viết bằng số và chữ)	27-07-1952 Hai mươi bảy tháng bảy năm một ngàn chín trăm năm mươi hai
Chánh quán	Bà Chợ Lớn, Huyện Chợ Bông Giáo Nghĩa Bình.
Trú quán	521/42/1A Phường Cầu Lộ Mang Thang - Lái Chanh phố Hồ Chí Minh Saigon
Họ và tên, tuổi, nghề nghiệp của người cha	Phạm - Su (c)
Họ và tên, tuổi, nghề nghiệp của người mẹ	Bà Thị Nà 63 tuổi Nhà thơ
Họ và tên, tuổi, nghề nghiệp của người làm chứng thứ nhất	Nguyễn Phương Liên 6 tuổi Đầu tiên
Họ và tên, tuổi, nghề nghiệp của người làm chứng thứ hai	Bà Thị Nà - 63 tuổi Nhà thơ

Lời cam đảm của cha hoặc mẹ (hoặc người đỡ đầu)

Tôi xin cam đoan những lời khai
trên đây hoàn toàn đúng và thật lòng
và xin chịu trách nhiệm
Phạm
Bà Thị Nà

Khai tại Chợ Lớn

Ngày 27 tháng 7 năm 1952

Chứng thực của U.B.N.D.C.M

Xã Chợ Lớn
TP. Hồ Chí Minh
Nguyễn Phương Liên

ỦY BAN NHÂN DÂN

Xã, Tm trấn

Tm xã, Quận

Thành phố, Tỉnh

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự Do - Hạnh Phúc

Mẫu HT2/73

BẢN SAO

GIẤY KHAI SINH

Số

Quyển số

Họ và tên	Huỳnh quan Duy		Nam, nữ	Nam
Sinh ngày tháng năm	Hai mươi bảy tháng Sáu năm một nghìn chín trăm bốn mươi lăm		(27.6.1975)	
Nơi sinh	521/42/1A Cách Mạng Tháng 8			
KHAI VỀ CHA MẸ	CHA		MẸ	
Họ, tên, tuổi hoặc ngày, tháng, năm sinh	Huỳnh quan Nhân 1949		Đào Thị Kim Cúc 1952	
Dân tộc Quốc tịch	Kinh Việt Nam			
Nghề nghiệp Nơi ĐKNK thường trú	Y tá 521/42/1A Cách Mạng Tháng 8		Nồi tro	
Họ, tên, tuổi nơi ĐKNK thường trú, số giấy chứng minh hoặc CNCC của người đăng khai				

NHẬN THỰC SAO Y BẢN CHÍNH

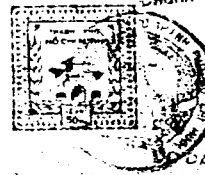
Ngày tháng năm

Đăng ký ngày tháng năm 198

(Ký tên, đóng dấu rõ chức vụ)

IM/UBND ký tên đóng dấu

Chánh Văn Phòng



ỦY BAN NHÂN DÂN
Xã, T.Ái trấn
T.Ái xã, Quận
Thành phố, Tỉnh

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

Màu da

BẢN SAO
GIẤY KHAI SINH

Số 102
Quyển số 01

Họ và tên	Huỳnh Văn Văn	Nam, nữ	Nam
Sinh - ngày tháng, năm	tại nhà sinh tháng 01 năm 1952 trọng tâm mắt (5.0.2 10K1)		
Nơi sinh	Xã Công Nông Sản I		
KHAI VỀ CHA MẸ			
Họ, tên, tuổi hoặc ngày, tháng, năm sinh	CHA Huỳnh Văn Văn 1949	MẸ Đỗ Thị Kim Hoa 1952	
Dân tộc Quốc tịch	Kinh Việt Nam		
Nghề nghiệp Nơi ĐKKK thường trú	1/2 Xã Công Nông Sản I		
Họ, tên, tuổi nơi ĐKKK thường trú, số giấy chứng minh hoặc CNCC của người đứng khai	Đỗ Thị Kim Hoa 1952 1/2 CMTX		

NHẬN THỰC SAO Y BẢN CHÍNH

Đang ngày tháng năm 1952
Đang dân ghi ở (độc tự)

Ngày tháng năm

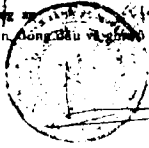
IMUIND ký tên đóng dấu



Chánh Văn-Phòng

ĐO ĐANG LANG

THAY ĐỔI CHỖ Ở CẢ HỘ	
Chứng nhân đã chuyển đến ở Từ ngày tháng năm Ký tên, đóng dấu	Chứng nhân đã chuyển đến ở Từ ngày tháng năm Ký tên, đóng dấu
Chứng nhân đã chuyển đến ở Từ ngày tháng năm Ký tên, đóng dấu	Chứng nhân đã chuyển đến ở Từ ngày tháng năm Ký tên, đóng dấu
NHỮNG THAY ĐỔI KHÁC	

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập — Tự do — Hạnh phúc	
GIẤY CHỨNG NHẬN HỘ KHẨU THƯỜNG TRÚ THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH Số: 674801 CN	
Họ và tên chủ hộ: NGUYỄN THỊ NGAY Ấp, hẻm, số nhà: 521 / Hẻm 1A Thị trấn, đường phố: Cầu Lộ, Quận 7 Xã, phường: Tân Phú Huyện, quận: Quận 7	
Ngày: 10 tháng 5 năm 82 Trưởng công an: (Ký tên, đóng dấu và ghi họ tên) 	
Số NK3: QUÊ CỘNG SẢN VIỆT NAM Hồ Chí Minh	

NHỮNG NGƯỜI THƯỜNG TRÚ TRONG HỘ

Số thứ tự	HỌ VÀ TÊN	Quan hệ với chủ hộ	Nam hay nữ	Ngày tháng năm sinh	Số giấy CMND	Nghề nghiệp và nơi làm việc	Ngày tháng năm đăng ký nhân khẩu thường trú	Ngày tháng năm và nơi chuyển đi	Tên căn hộ ĐK NK
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Nguyễn Thị Gầy	chủ hộ	Nữ	5.2.22	020023272		1.10.76		
2	Thị Hương Nhân	con	Nam	1.12.19	020052589		1.10.76		
3	Thị Kim Cúc	đầu	Nữ	27.7.56	020852590		1.10.76		
	Thị Hương Hiền	con	Nam	1.6.56	021694805		1.10.76		
	(Giấy Xưa Vĩnh)								
5	Thị Hương Duyên	cháu	Nam	27.6.75			1.10.76		
6	Thị Hương Bình	cháu	Nam	21.7.81			10.8.81		
	Giáo viên								





CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số: 020852590

Họ tên: ĐÀO THỊ KIM CÚC

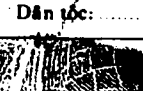
Sinh ngày: 1952

Nguyên quán: Trà Bồng,

Nghĩa Bình.

Nơi thường trú: 521/42/1A Cách
Mang Thàng 8, TP. Hồ Chí Minh.



Dân tộc:	Kinh	Tôn giáo:	Thiên chúa
	NGÓN TRỎ TRÁI	DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DI HÌNH	
		Hót ruồi cách 1,8cm đuôi sau đuôi rết trắ	
	NGÓN TRỏ PHẢI	Ngày 22 tháng 3 năm 1979	
		T.Ư. L. H. A. M. P. O. L. I. T. R. U. O. N. G. T. Y. C. O. N. G. A. N. C. O. N. G. A. N. Q. U. A. N. 10	
			

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số: 020852590

Họ tên: ĐÀO THỊ KIM CÚC



Sinh ngày 1952

Nguyên quán Trà Bồng,
Nghĩa Bình.

Nơi thường trú 521/42/1A Cách
Mạng Tháng 8, TP. Hồ Chí Minh.

Dân tộc: Kinh Tôn giáo: Thiê chúa

DẤU VẾT RIÊNG HOẶC ĐI HÌNH

Nốt ruồi cách, 1,8 cm
dưới sau đôi mắt trái

Ngày 22 tháng 3 năm 1975

**T.Ư. L.Đ. NG. C. TRƯỞNG TY CÔNG AN
H. S. N. Đ. L. AN. Đ. U. A. N. 10**



NGON TNG TNG!

NGON TRỐ PHAI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số: 020852589

Họ tên: HUYNH QUAN NHCN

Sinh ngày: 1989

Nguyên quán: Cai Mon.

Pen tre.



Nơi thường trú 521/42/1A Cách
Mang Thang 6, TP. Hồ Chí Minh.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số: 020852589

Họ tên: HUYNH QUAN NHON

Sinh ngày: 1949

Nguyên quán: Cai Mơn,
Bến tre.



Nơi thường trú: 521/42/1A Cách
Mạng Tháng 8, TP. Hồ Chí Minh.

Dân tộc: Kinh

Tôn giáo: thiên chúa

DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DI HÌNH

~eo t ròn 0,4cm cách
1,6cm dưới sau đầu
mắt nhai.

Ngày 22 tháng 3 năm 1970

T. ULLMAN DOCKERY LONG T. CONG AN



Itga

CÔNG AN QUẬN 10, CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

Số: CTC /BM

GIẤY BIÊN NHẬN

Ông, Bà: Huỳnh Quang Nhôn Sinh 1949

Địa chỉ: 521/42/1A Đường Cầu Mới Tây

Phường: 13 Quận 10

Có nộp thủ tục hồ sơ xin đăng ký xuất cảnh

Số người: 04 (bốn người)

Đi: Như do CP Như bảo lãnh

Số hồ sơ: _____ chuyên lên phòng Công tác về

Người Nước Ngoài ngày _____ tháng _____ năm 1988

TP. Hồ Chí Minh, ngày 27 tháng 9 năm 1988

CÔNG AN QUẬN 10

Số: 616 /BN

GIẤY BIÊN NHẬN

Ông, Bà: Nguyễn Văn Nhân Sinh 1949
Địa chỉ: 521/42/1A Đường Cầu Mây, TP. Hồ Chí Minh
Phường: 13 Quận 10.

Có nộp thủ tục hồ sơ xin đăng ký xuất cảnh.

Số người: 04 (bốn người)

Đi: Nhà do CP Nhà bảo lãnh

Số hồ sơ: _____ chuyên lên phòng Công tác về

Người Nước Ngoài ngày _____ tháng _____ năm 1988

TP. Hồ Chí Minh, ngày 27 tháng 9 năm 1988

CÔNG AN QUẬN 10

CÔNG

Bảng 29
(29 và 29a cũ)
C. 5

Nhà Bưu cục
hàng không
Timbre du bureau
renvoyant l'avis.

BUU CHINH
Service des Postes

GIẤY BẢO

Nhận
Reception
Trả tiền
Payement

TP. HO CHI MINH
27 07 83

Avis de (2)

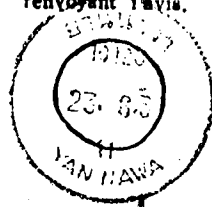
Địa chỉ:
Adresse

HUYENH QUAN NHON

(3) 521/H2/1A Cánh Mang Thang 8 P.13 Q.10 TP. HCM

ở (à) nước (Pay) Việt-Nam

- (1) Nếu giấy bảo này hoàn lại bằng máy bay thì phải ghi rõ « Hoàn lại bằng máy bay »
Si le présent avis doit être renvoyé par avion, le revêtir de la mention très apparente « Renvoi par avion »
và dán lá nhãn hoặc đóng dấu màu xanh « Par avion »
et de l'étiquette ou d'une empreinte de couleur bleue « Par avion ».
- (2) Gạch bỏ phần không thích hợp (Biffer ce qui ne convient pas)
- (3) Do người gửi ghi địa chỉ của họ để gửi hoàn giấy bảo này.
A remplir par l'expéditeur, qui indiquera son adresse pour le renvoi du présent avis.



Mẫu 72 - 15 x 10

Do Bưu cục gốc ghi
A remplir par le bureau
d'origine

Bưu phẩm ghi số (1)

Envoi recommandé

ký gửi tại Bưu cục

déposé au bureau de poste de

ngày

le

27/7/1988

19

19

8

số

304

địa chỉ người nhận

Adresse du destinataire

ODP 127 Pangabhum Building
Sathon Tai Road, Bangkok 10120 Thailand

Ghi ở Bưu cục nhận
A remplir à destination

Người ký tên dưới đây khai rằng bưu phẩm ghi trên đây đã phát
Le soussigné déclare que l'envoi mentionné ci-dessus a été dument livré

ngày

le

Chữ ký người nhận

Signature du destinataire

Chữ ký nhân viên

Signature de l'agent

du bureau destinataire

Nhật ấn bưu cục nhận

Timbre du bureau
destinataire

18 AUG 1988

BÍ CHÚ : (1) Nếu phát cho người được ủy quyền, nhân viên ghi dưới chữ ký « được ủy quyền »
Nếu phát chậm ghi lý do như : « Người nhận báo lần thứ 3 mới đến »

de la

BƯU CHÍNH

Service des Postes

GIẤY BÁO

Avis de (2)

Nhận

Réception

Trả tiền

Payement

Địa chỉ :

Adresse

HUYỀN H. QUAN NHƠN

(3)

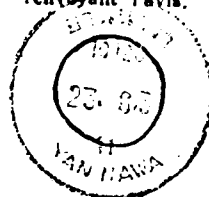
521/42/1A Cách Mạng Tháng 8 P.13 Q.10 TP.Hồ Chí Minh

ở (a)

nước (Pays)

Việt-Nam

Nhà Bưu cục
hàng ngày báo
Thời gian du bureau
renvoyant l'avis.



- (1) Nếu giấy báo này hoàn lại bằng máy bay thì phải ghi rõ « Hoàn lại bằng máy bay »
Si le présent avis doit être renvoyé par avion, le revêtir de la mention très apparente « Renvoi par avion »
và dán lá nhãn hoặc đóng dấu màu xanh « Par avion »
et de l'étiquette ou d'une empreinte de couleur bleue « Par avion ».
- (2) Gạch bỏ phần không thích hợp (Biffer ce qui ne convient pas)
- (3) Do người gửi ghi địa chỉ của họ để gửi hoàn giấy báo này.
A remplir par l'expéditeur, qui indiquera son adresse pour le renvoi du présent avis.

Do Bureau cục gốc ghi
A remplir par le bureau
d'origine

Bưu phẩm ghi số (1)
Envoi recommandé

ký gửi tại Bureau cục

BĐ / TP HCM

déposé au bureau de poste de

ngày

27/7/1988

19

8

số

304

le

19

sous le no

địa chỉ người nhận

02P 122 Pangabhum Building

Adresse du destinataire

Sathon Tai Road, Bangkok 10120 Thailand

Chỉ & Bureau cục nhận
A remplir à destination

Người ký tên dưới đây khai rằng bưu phẩm ghi trên đây đã phát
Le soussigné déclare que l'envoi mentionné ci-dessus a été dûment livré

ngày

le

Chữ ký người nhận

Signature du destinataire (1)

Chữ ký nhân viên

Bureau cục nhận

Signature de l'agent
du bureau destinataire

Nhật ấn bưu cục nhận

Timbre du bureau
destinataire

18 AUG 1988

LƯU CHÚ : (1) Nếu phát cho người được ủy quyền, nhân viên ghi dưới chữ ký « được ủy quyền »
Nếu phát chậm ghi lý do như : « Người nhận vắng lần thứ 3 mới đến »

QUESTIONNAIRE FOR EX-POLITICAL PRISONER IN VIETNAM

I. BASIC INFORMATION OF EX-POLITICAL PRISONER:

1. Name HUYNH QUAN NHON
2. Date, Place of birth 08-12-1949 Saigon
3. Position before April 1975 :
 - Rank Sub Lieutenant Military Serial number 69/150952
 - Function Medical care officer (G-quan tro y)
 - Unit 69th Ranger t talim APD-7524
4. Month, date, year arrested 03-1975
5. Month, date, year out of camp 09-03-1976
6. Photocopy of Release Certificate : Number 272/PT From Quân Khu 5
Tổng cục Kỵ Bn và Trại Nà Sản, on
7. Present mailing address 521/42/1A Cách Mạng Tháng 8, Phường 13, Quận 10, Hồ Chí Minh City
8. Current address 521/42/1A Cách Mạng Tháng 8, Phường 13, Quận 10, Hồ Chí Minh City
9. US Awards, medal

II. LIST FULL NAME, DATE OF BIRTH, PLACE OF BIRTH OF EX-POLITICAL PRISONER IMMEDIATELY FAMILY:

A. Relatives to accompany with ex-Political Prisoner to the USA

NAME	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	SEX	MS	RELATIONSHIP
1/ <u>Đào Thị Kim Cúc</u>	<u>27-08-1952</u>	<u>Nghĩa Bình</u>	<u>F</u>	<u>M</u>	<u>My wife</u>
2/ <u>HUYNH QUAN DUAN</u>	<u>27-06-1975</u>	<u>Hồ Chí Minh City</u>	<u>M</u>	<u>S</u>	<u>My Son</u>
3/ <u>HUYNH QUAN BẢO LƯU</u>	<u>24-12-1981</u>	<u>Hồ Chí Minh City</u>	<u>M</u>	<u>S</u>	<u>My Son</u>

B. Complete family listing (living / dead)

NAME	ADDRESS
1/ Father : <u>HUYNH QUAN THIEN</u>	<u>Dead</u>
2/ Mother : <u>PHUEN THI NGAM</u>	<u>521/42/1A Cách Mạng Tháng 8,</u>
3/ Spouse : <u>Đào Thị Kim Cúc</u>	<u>Phường 13, Quận 10, Hồ Chí Minh City</u>
4/ Former spouse (if any)	<u>Minh City</u>
5/ Children :	

Name	Address
1/ <u>HUYENH QUAN DUU</u>	: <u>521/42/1A Cach Mang Thang 3</u>
2/ <u>HUYENH QUAN BAO LUAN</u>	: <u>Phuong 13 - Quan 10 - Ho Chi Minh City</u>
	: <u> </u>
	: <u> </u>
	: <u> </u>

6/ Siblings:

<u>Huyen quan An</u>	em	: <u>521/31A CMT8 - P13 - Q10 - HCM City</u>
<u>Huyen quan Hien</u>	em	: <u>521/42/1A CMT8 - Phuong 13 - Quan 10 - HCM City</u>
		: <u> </u>
		: <u> </u>

III. RELATIVES OUTSIDE VIETNAM :

1. In the USA :

NAME	RELATIONSHIP	ADDRESS

2. In the other foreign countries :

IV. HAVE YOU SUBMITTED THE APPLICATION FOR YOUR FAMILY ?

1. Reunification until now ? Đã làm đơn ODP gửi qua Thủ Đức
2. Reply from Bangkok ODP ? ngày 4-9-1984 nhưng không có tin
3. The VP Bangkok's LOI ? tiền gì cả

V. ANY COMMENTS REMARK :

VI. PLEASE LIST HERE ALL DOCUMENTS ATTACHED TO THIS QUESTIONNAIRE.

DATE _____

SIGNATURE

Wm

Saigon 22.04.1989

Kính thưa Bà

Tôi vừa nhận được thư Bà,
chúng tôi thành thật cảm tạ sự chăm
chú của Bà, chúng tôi cũng đã gửi hồ
sơ qua văn phòng O.D.P tại Thái Lan.
Trên đây chúng tôi chuyển tiếp
đến Bà những giấy tờ cần thiết để
Bà vui lòng vì nhân đạo, giúp
cho gia đình chúng tôi được ra đi
để không có gì bao lăm
cũng như xin chân thành
cảm ơn Bà và kính
chúc Bà cũng yên và Hội đạt
được nhiều kết quả tốt đẹp.

Trân trọng kính chào Bà

Như